



มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม
NAKHON PATHOM RAJABHAT
UNIVERSITY
佛统皇家大学

Faculty of
Humanities
and Social Sciences



Course:
การอ่านภาษาจีน 1
Chinese Reading 1

Course code: 1572606
Course name: การอ่านภาษาจีน 1
Chinese Reading 1
汉语阅读一

Teacher: Aj. Shen ye 申烨



第十二课课程介绍

Introduce for Lesson 12

- **Part 1: Text study – Foundation of Chinese Announcement (Application note)**

- the structure of Chinese announcement.
- Understand the classification, function, scope, content, and reading skills of announcement.
- learn the format and reading ways of the announcement.

- **Part 2: Exercises**

- **Reading comprehension**





NOW
LET'S BEGINNING STUDY THE
ARTICLE — PART 1.



复习通告的结构

Review the structure of Chinese Announcement

标题-Title

居中: in the
middle

正文-Content

原因和根据:
reason and basis

事项: the
details of
provision

结尾- At the last

要求、希望、“特此通告”
Request, hope, “hereby
announcement”

发文机关Issuing
authority
日期 Date

Part 1: the basic knowledge of Chinese Announcement

第一部分：通告基本常识

- Concept概念:
- The public agency or unit announces the matters that should be observed within a certain range, usually in the form of a notification document to the Subordinate agencies. 公务机关或单位，在一定范围内，公布应当遵守的事情，一般是向下级的告知文件。
- The difference between "announcement通告" and "announcement公告"
- Announcement通告: All levels of government agencies, people within a certain range, decisions and matters. Ordinary announcement. 各级机关单位，一定范围内的人，决定、事项。普通
- Announcement公告: important laws and policies announced by state agencies at home and abroad. Highest level announcement. 国家机关，国内外宣布，重要法律、政策。最高级别



第一部分：通告基本常识

- Type种类:
- Inform class告知类-let people know the situation. The main purpose is to enable the recipient to understand important situations and important news. Therefore, direct execution requirements are not mentioned in the article. 让人知晓情况。主要是使受文者了解重要情况、重要消息。因此文中不提直接的执行要求。
- Execution class执行类-let people follow suit. Mainly explain to the recipient of the policies, measures and other codes of conduct that need to be observed and implemented, which has a certain compulsive force. 让人遵守或照做。主要向受文者交待需要遵守、执行的政策、措施以及其他行为规范，具有一定的强制力。





第一部分：通告基本常识

阅读方法 Reading methods:

1. Title 标题 – put it in the middle, the font is enlarged
放在中间，字体加大

We can know the main idea according the title.

2. Content 正文 – We can understand the reason for announcement and know the details about the policies, measures and other codes of conduct.

3. And the last part can let us know the Issuing authority and date.





NOW

LET'S BEGINNING DO THE EXERCISE —
— PART 2 :



- 一. Please read the announcement and understand it. 请阅读这篇通告，并理解其意思。

佛统皇家大学关于期末考试的**通告**

根据佛统皇家大学2021年第二学期教学计划，学校将举行期末考试，具体内容如下：

1. 考试时间定于：2021年3月8日-3月12日；
2. 考试地点由各学院安排。

请各学院及所有学生按照通告要求进行期末考试。

特此通告！

佛统皇家大学校长办公室

2021年3月1日

好好学习 天天向上





总结 Summary

- After studying this lesson, we knew the more knowledge about Chinese announcement. And according the text learning we can understand the classification, function, scope, content, and reading skills of announcement. And learn the format and writing ways of the announcement. It is important to know the logic of Chinese , and then can read and comprehension correctly with Chinese article, and can read or speak as Chinese people.





谢谢 再见

THANK YOU

GOODBYE